Something New 新的事物 — 12 月 14 日

Hello and Welcome to English World. I am your radio host Mark.

And I am your radio host Guo Wen-Jie.

Dear friends, how are you doing?

听友你好吗?

Anything new happened to you this week?

这周里你有什么新的事情发生吗?

Maybe you made a new friend,

也许你交了一个新朋友

Or You got a new haircut,

你新剪了头发

Or, you bought some new things.

又或者你新买了什么东西

For me, I found a great new place to eat.

马可老师倒是发现了一家新的小吃店

Where is the place?

Well, Just on the next block from the office.

就在办公室下个街口

It's an Italian restaurant, called: Julianni's

是一家意大利的餐馆

How do you like it?

Oh, the service was good. And the food was great too.

他说,餐馆的服务很好,食物也很美味

Did you order Pizza?

No. I had an Italian Beef Sandwich.(他吃意大利牛肉三明治) Yummy.

Maybe I should go there sometime.

You should. You won't be disappointed. So, what's new with you?

What's new? Hey, guess what I got to see a few days ago? A new baby.

A new baby.

是阿,我几天前见到一个新生儿。

A couple just had their second child and I went to the hospital to visit.

Wow! That's exciting.

Yep. 我的朋友生了老二,我去医院探望

And I got to hold the baby.

Oh, New babies are very soft and tiny. What's the baby's name?

His name is Alex. 新生儿 Alex 又小又软绵绵的

I'm sure Alex is very cute.

是啊,他好可爱哦!

Well, congratulations to the new parents!

Yep! A new baby is so precious.

新生儿真宝贝!

Everything New (Everything New 所有都是新的)

It's a new day. (It's a new day.这是新的一天) Alex is a brand new baby. (Alex is a brand new baby.

Alex 是个新生儿)

Mia is a new mother. (Mia is a new mother.

米亚新作妈妈)

I'm trying a new attempt. (I'm trying a new attempt.

我有新的尝试)

He is learning a new language. (He is learning a new language.

他在学新语言)

Listener friends, do you pay attention to what's new?

听友,你对新事物是否很留意呢?

What's the newest style in fashion?

衣服最新流行款式?

What's the newest cell phone?

手机有什么新功能?

What's the newest trend out there?

市场里的新趋势是什么?

Our producer Josh is dreaming about buying something new.

我们制作人德嘉许正梦想买一样新东西

Let's have him share his thoughts in A Day In the Life of Josh.

在接下来单元里,我们请他谈谈。请听,德嘉许的一天

Wen-Jie will interpret and help you understand first .

由我先来为你解释内容

*Insert: "Day in the Life of Josh" - The New Ride 新车梦

It's going to have to happen soon. I could use some black leather seats, a sweet looking dashboard, a beautiful dual exhaust, something that purrs my name when I start her up in the morning. A new car would be so sweet...and with the deals going on right now, it's going to have to happen soon.

这档事很快就要成就了。我可以想见黑色的皮座椅,一个好看的仪表板,还有漂亮的双边排气管。当我早晨启动它的时候,引擎发出低沉平稳属于我的那呼隆作响的声音。如果真能够有一辆新车,那会是太棒了…看现今车子的行情,买车的事应该可以很快发生吧!

They are offering some sweet deals on cars. No interest for 72 months! It's teasing me! The new car spirits whisper in the night, saying Josh, you would look really good in a brand new ride.....

如今买车的行情很看好。他们打出 **72** 个月无利息的交易战术!这 很吸引我!夜间里,新车好像在微声呼唤我说,德嘉许,你坐在新车里的那模样,将会酷极了。

And then I'll listen to this other voice that says, Josh, do you really need that new car? You should just drive the one you have. Then I tell that voice to quiet down and listen to the other voice while he says, VROOOOOOOOOM!!!

但在那时,我也将听到那另一个声音对我说,德嘉许,你真的需要那辆新车吗?你应该就安于开你那辆旧车吧。然后,我会对这个声音说,安静下来,别出声。接着,会去听那个发出 VROOOOOOOM!!! 呼降作响的那个声音。

You see I've never had that styling car. I've never had the attention fixed on me as I'm cruising down the road. Question is, is it worth the payment? Do I want to open that checkbook and write another check every month? Time will tell, as I hope to save one more year and buy that brand new car next summer.

要知道,我从来没有拥有过那种新款车子。当我在路上开车时,从来也没有人会注意我。问题是:付出那么多钱买车值得吗?我愿意打开支票簿,每个月付出那笔费用吗?这,只有时间才能给出答案。我希望再继续存一年的钱,然后来年夏天买那部全新的车。

.....

I am not surprised at Josh's thinking, a lot of people dream of owning a new car. 的确,有许多人梦想有部新车

In the West, new cars can represent a new thrill and excitement.

在西方,新车子 带给人新的刺激和激动

If you want the hottest new car, you'll probably drive a red sports car.

你若想要最热门的新车,那你会开部红色跑车

Josh is already driving a red car.

That's right.

德嘉许现今开的已经是让人注目的红车呢

And he sure knows how to make the engine VROOOOM....very loud.

他也喜欢把引擎弄得呼隆大声

Well, We'll see what happens next year.

We'll see. 明年他开什么车呢?到时再看了

Shall we listen to his New Ride dream again?

All right. 我们再来听一回他的新车梦

It's going to have to happen soon. I could use some black leather seats, a sweet looking dashboard, a beautiful dual exhaust, something that purrs my name when I start her up in the morning. A new car would be so sweet...and with the deals going on right now, it's going to have to happen soon.

They are offering some sweet deals on cars. No interest for 72 months! It's teasing me! The new car spirits whisper in the night, saying Josh, you would look really good in a brand new ride..... And then I'll listen to this other voice that says, Josh, do you really need that new car? You

should just drive the one you have.. Then I tell that voice to quiet down and listen to the other voice while he says, VROOOOOOOOM!!!

You see I've never had that styling car. I've never had the attention fixed on me as I'm cruising down the road. Question is, is it worth the payment? Do I want to open that checkbook and write another check every month. Time will tell, as I hope to save one more year and buy that brand new car next summer.

.....

We all know the feeling of having something new.

我们都知道拥有新东西的感受

We are excited and thrilled about new things.

我们会很兴奋,很开心

But we all know that new things don't last very long.

但新事物往往持续不很久

Pretty soon they become old,

很快它们变旧了

And our excitement for new things can quickly fade away.

我们对新事物的热情很快也消失了

However, there's something new which never goes out of style or date.

倒是有一样,它永远不会褪流行

What's that? Listen to what the Bible says.

是什么呢?来听听圣经怎么说。

Verse For Life 生命经文

The steadfast love of the LORD never ceases;

耶和华诸般的慈爱永不停止

His mercies never come to an end;

他的怜悯也永不断绝

They are new every morning...

每早晨这都是新的…

Lamentations 3:22-23 耶利米哀歌(ESV)

The steadfast love of the LORD never ceases; His mercies never come to an end; They are new every morning...

God's love and mercy are always new.

神的爱和恩慈永远常新

They never end.

它们永不止尽

Every day we wake up to a new day of God's love.

每个崭新的一天,我们都能迎接神的大爱

Our life journey with Jesus is a new ride every day.

我们在与耶稣同行的生命路上,每天都能有新的历程和风光

Come join with us in this ride.

和我们一起来体验吧!

That's it listener friends. Our lesson today is: Something New.

今天就到这儿了,我们这课是: Something New 新的事物

IF learning English maybe is a new for you,

也许学英语对你来说是很新的尝试

We encourage you to stick with us.

And don't give up.

希望你持久努力学习

We are here to help you and encourage you.

我们在此愿意帮助你也为您加油

Please write us and let us know how you are doing in English learning. 欢迎按节目最后播报的地址写信给我们

We look forward to seeing you next time. I am your radio friend Mark.
And I am your radio friend Wen-Jie.

Until Then, So Long and Zai-Jlan.

Wen-Jie, do you know what I'm thinking?

I don't know. But I believe new things can happen everyday.

How about Josh and I take you out for lunch?

Wow! The sun comes out from the west today.